

Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° 996

15 | 2012

(Renseignements reçus au 3 janvier 2012)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suisse)
Tél: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)
Tél: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Bureau des radiocommunications (BR)
Tél: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Table des matières

Page

Information générale

| | |
|--|----|
| Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i> | 3 |
| Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Inde</i> ... | 4 |
| Service Téléphonique: | |
| <i>Bandwidth.com, Inc. (Bandwidth.com, Inc)</i> | 4 |
| <i>Danemark (National IT and Telecom Agency (NITA)), Copenhagen</i> | 5 |
| <i>Kirghizistan (National Information Resources, Technology and Communications Agency, Bishkek)</i> | 6 |
| <i>Soudan du Sud (Ministry of Telecommunications and Postal Services, Juba)</i> | 10 |
| <i>Viet Nam (Ministry of Information and Communications (MIC)), Hanoi</i> | 11 |
| Restrictions de service: <i>Note du TSB</i> | 12 |
| Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) | 13 |

Amendements aux publications de service

| | |
|--|----|
| Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications | 14 |
| Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles..... | 15 |
| Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements | 15 |
| Liste des codes de transporteur de l'UIT | 16 |
| Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)..... | 16 |
| Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) | 17 |
| Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 | 18 |
| Plan de numérotage national..... | 19 |

| <i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation</i> | | <i>Comprenant les renseignements reçus au:</i> |
|---|--------------|--|
| 997 | 1.II.2012 | 18.I.2012 |
| 998 | 15.II.2012 | 1.II.2012 |
| 999 | 1.III.2012 | 16.II.2012 |
| 1000 | 15.III.2012 | 03.III.2012 |
| 1001 | 1.IV.2012 | 19.III.2012 |
| 1002 | 15.IV.2012 | 30.III.2012 |
| 1003 | 1.V.2012 | 17.IV.2012 |
| 1004 | 15.V.2012 | 2.V.2012 |
| 1005 | 1.VI.2012 | 18.V.2012 |
| 1006 | 15.VI.2012 | 1.VI.2012 |
| 1007 | 1.VII.2012 | 18.VI.2012 |
| 1008 | 15.VII.2012 | 2.VII.2012 |
| 1009 | 1.VIII.2012 | 18.VII.2012 |
| 1010 | 15.VIII.2012 | 2.VIII.2012 |
| 1011 | 1.IX.2012 | 20.VIII.2012 |
| 1012 | 15.IX.2012 | 3.IX.2012 |
| 1013 | 1.X2012 | 17.IX.2012 |
| 1014 | 15.X.2012 | 1.X.2012 |
| 1015 | 1.XI.2012 | 18.X.2012 |
| 1016 | 15.XI.2012 | 1.XI.2012 |
| 1017 | 1.XII.2012 | 19.XI.2012 |
| 1018 | 15.XII.2012 | 03.XII.2012 |

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 993 Indicateurs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} décembre 2011)
- 992 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 novembre 2011)
- 991 Liste des indicateurs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} novembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 983 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} juillet 2011)
- 981 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situation au 1^{er} juin 2011)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 979 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1^{er} avril 2011)
- 976 Liste des indicateurs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 975 Heure légale 2011
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 972 Liste des indicateurs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)
- 971 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1^{er} janvier 2011)
- 968 État des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicateurs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 15 novembre 2010)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} mai 2010)
- 953 Liste des indicateurs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1^{er} avril 2010)
- 952 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 15 mars 2010)
- 877 Liste des indicateurs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 1^{er} février 2007)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Liste des exploitations reconnues (ER)

www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

Note du TSB

A la demande de l'Administration de l'Inde, le Directeur du TSB a attribué le code de zone/réseau sémaphore (SANC) suivant pour être utilisé dans la partie internationale du réseau de ce pays/zone géographique qui applique le système de signalisation No 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

| <i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i> | <i>SANC</i> |
|---|-------------|
| Inde (République de l') | 4-018 |

SANC: Signalling Area/Network Code
Code de zone/réseau sémaphore
Código de zona/red de señalización

Service Téléphonique

Bandwidth.com, Inc. (indicatif de pays +883 5110)

Communication du 13.XII.2011

Bandwidth.com, Inc. demande la coopération des entreprises de téléphonie et des régulateurs concernant la mise en œuvre immédiate de l'indicatif de pays +883 5110 dans leurs réseaux et leur pays.

L'indicatif de pays +883 5110 a été attribué par l'UIT à Bandwidth.com, Inc. le 16 juin 2011 et sera mis en service le 1^{er} janvier 2012 par Republic Wireless, filiale détenue à 100 % par Bandwidth.com, Inc. En conséquence, les dispositions doivent être prises dans tous les pays avec effet immédiat, pour que les appelants puissent composer l'indicatif de pays +883 5110 suivi du numéro d'abonné (*SN, subscriber number*).

Le plan de numérotation initial pour l'indicatif +883 5110 est composé dudit indicatif (+883 5110) suivi de huit (8) chiffres, soit +883 5110 XXXX XXXX.

Routage

Bandwidth.com a un accord d'opérateur de transit avec iNetwork (Etats-Unis d'Amérique). Le trafic à destination de l'indicatif de pays +883 5110 en provenance de tous vos clients doit être envoyé à iNetwork qui en assurera la terminaison. L'acheminement des appels vers notre partenaire de terminaison iNetwork ne donne lieu à aucun coût de terminaison. Vous trouverez toutes les informations nécessaires pour mettre en œuvre immédiatement l'indicatif de pays +883 5110 et acheminer les appels de vos clients à destination de cet indicatif à l'adresse suivante: <http://republicwireless.com/inetwork/>.

Veuillez transmettre les informations concernant l'indicatif de pays +883 5110 attribué à Bandwidth.com, Inc.:

- à vos filiales;
- à vos partenaires;
- aux coentreprises auxquelles vous participez;
- aux autres opérateurs avec lesquels vous avez conclu des accords d'interconnexion.

Les demandes concernant la présente communication doivent être adressées à:

M. John Murdock
Président
Bandwidth.com, Inc.
Etats-Unis d'Amérique
Tél: +1 919 439 2626
E-mail: jmurdock@bandwidth.com

M. Steve Leonard
Directeur général
iNetwork
Etats-Unis d'Amérique
Tél: +1 919 439 3925
E-mail: sleonard@inetwork.com

Danemark (indicatif de pays +45)

Communication du 30.XI.2011:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotation téléphonique du Danemark:

- Retrait – service de communication fixe

| <i>Opérateur</i> | <i>Série de numéros</i> | <i>Date de retrait</i> |
|----------------------------------|-------------------------|------------------------|
| Nordisk Mobiltelefon Danmark A/S | 5220XXXX | 29.XI.2011 |

- Attribution – service de communication mobile

| <i>Opérateur</i> | <i>Série de numéros</i> | <i>Date d'attribution</i> |
|------------------|-------------------------|---------------------------|
| SimService A/S | 9114XXXX | 29.XI.2011 |

Communication du 12.XII.2011:

- Attribution – numéro de service à 4 chiffres

| <i>Opérateur</i> | <i>Numéro du service</i> | <i>Date d'attribution</i> |
|------------------|--------------------------|---------------------------|
| TDC A/S | 1813 | 30.I.2012 |

- Retrait – numéros libre-appel

| <i>Opérateur</i> | <i>Série de numéros</i> | <i>Date de retrait</i> |
|--------------------|-------------------------|------------------------|
| Dansk Kabel TV A/S | 8083XXXX, 80901XXX | 1.I.2012 |

- Attribution – numéros libre-appel

| <i>Opérateur</i> | <i>Série de numéros</i> | <i>Date d'attribution</i> |
|------------------|-------------------------|---------------------------|
| Supertel A/S | 8083XXXX, 80901XXX | 1.I.2012 |

Communication du 13.XII.2011:

- Attribution – service de communication mobile

| <i>Opérateur</i> | <i>Série de numéros</i> | <i>Date d'attribution</i> |
|---------------------|-------------------------|---------------------------|
| MI Carrier Services | 31312XXX | 6.XII.2011 |

- Retrait – service de communication fixe

| <i>Opérateur</i> | <i>Série de numéros</i> | <i>Date de retrait</i> |
|------------------|--|------------------------|
| TDC A/S | 4510XXXX, 4532XXXX, 4645XXXX, 5942XXXX, 9727XXXX | 7.XII.2011 |

Contact:

IT- and Mobile Division
National IT and Telecom Agency Denmark (NITA)
Holsteinsgade 63
DK-2100 Copenhagen
Danemark
Tél: +45 3545 0000
Fax: +45 3545 0010
E-mail: itst@itst.dk

Kirghizistan (indicatif de pays +996)

Communication du 30.XI.2011:

La *National Information Resources, Technology and Communications Agency*, Bishkek, annonce qu'à partir du 1^{er} Novembre 2011, l'opérateur de réseau fixe "Netcom", dont la numérotation est +996 312 979XXX, a cessé son activité au Kirghizistan

Depuis le 24 Novembre 2011, le nouvel opérateur de réseau fixe "MEGALINE" est opérationnel au Kirghizistan avec la série de numéros suivante:

Service fixe:

| Opérateur | Service | Numérotation | Numéro d'essai | Date |
|-----------|---------|------------------------------------|-----------------|------------|
| Megaline | Fixe | +996 312 975XXX +996 312 979XXX | +996 312 979009 | 24.XI.2011 |

Plan National de Numérotation (NNP – National Numbering Plan) de la République kirghize

| | |
|--|--|
| Indicatif de pays | 996 |
| Format National | Indicatif interurbain + numéro d'abonné |
| Indicatif interurbain | Trois à quatre chiffres |
| Numéro d'abonné (SN) | Cinq à six chiffres |
| Préfixe pour appel longue distance | 0 |
| Opérateurs interurbains | 107 |
| Préfixe international | 00 |
| Appels internationaux vers la République kirghize: | |
| Service automatique(RTPC) | +996 + Indicatif interurbain + numéro d'abonné |
| Exemple: | |
| Appels internationaux vers Bishkek: | +996 312 XXXXXX |

Points de contact: Centre de commutation international (Bishkek)

Tel: +996 312 662020

Fax: +996 312 500015

Service semi-automatique:

Le centre international des opérateurs du Kirghizistan peut être obtenu en composant:
+996 + chiffre de langue + code 11 (chiffre de langue: 2 = anglais)

Numéro d'essai: +996 312 500001

Table 1. Liste des principaux indicatifs interurbains nationaux et longueur des numéros d'abonné

| <i>Localité</i> | <i>Indicatif interurbain</i> | <i>Longueur du numéro d'abonné</i> |
|-------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| <i>Capitale Bishkek</i> | 312 | Six chiffres |
| CDMA-450 | 315 | Six chiffres |
| <i>Région de Chuy</i> | | |
| Belovodskoe | 3131 | Cinq chiffres |
| Kant | 3132 | Cinq chiffres |
| Kara-Balta | 3133 | Cinq chiffres |
| Sokuluk | 3134 | Cinq chiffres |
| Kemin | 3135 | Cinq chiffres |
| Kayndy | 3137 | Cinq chiffres |
| Tokmok | 3138 | Cinq chiffres |
| Lebedinovka | 3139 | Cinq chiffres |
| CDMA-450 | 316 | Six chiffres |
| <i>Région de Osh</i> | | |
| Osh | 3222 | Cinq chiffres |
| Eski-Nookat | 3230 | Cinq chiffres |
| Aravan | 3231 | Cinq chiffres |
| Kara-Suu | 3232 | Cinq chiffres |
| Uzgen | 3233 | Cinq chiffres |
| Gulcha | 3234 | Cinq chiffres |
| Daroot-Korgon | 3237 | Cinq chiffres |
| Kara-Kulja | 3239 | Cinq chiffres |
| <i>Région de Talas</i> | | |
| Talas | 3422 | Cinq chiffres |
| Kyzyl-Adyr | 3456 | Cinq chiffres |
| Bakay-Ata | 3457 | Cinq chiffres |
| Kokoy | 3458 | Cinq chiffres |
| Pokrovka | 3459 | Cinq chiffres |
| CDMA-450 | 346 | Six chiffres |

| <i>Localité</i> | <i>Indicatif interurbain</i> | <i>Longueur du numéro d'abonné</i> |
|-----------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| <i>Région de Naryn</i> | | |
| Naryn | 3522 | Cinq chiffres |
| At-Bashy | 3534 | Cinq chiffres |
| Kochkor | 3535 | Cinq chiffres |
| Chaek | 3536 | Cinq chiffres |
| Baetov | 3537 | Cinq chiffres |
| Minkush | 3536 | Cinq chiffres |
| CDMA-450 | 356 | Six chiffres |
| <i>Région de Batken</i> | | |
| Batken | 3622 | Cinq chiffres |
| Sulukta | 3653 | Cinq chiffres |
| Pulgon | 3655 | Cinq chiffres |
| Isfana | 3656 | Cinq chiffres |
| Kyzylkia | 3657 | Cinq chiffres |
| CDMA-450 | 366 | Six chiffres |
| <i>Région de Jalal-Abat</i> | | |
| Jalal-Abat | 3722 | Cinq chiffres |
| Massy | 3734 | Cinq chiffres |
| Kochkor-Ata | 3734 | Cinq chiffres |
| Bazarkorgon | 3736 | Cinq chiffres |
| Kazarman | 3738 | Cinq chiffres |
| Ala-Buka | 3741 | Cinq chiffres |
| Kerben | 3742 | Cinq chiffres |
| Kok-Jangak | 3748 | Cinq chiffres |
| Mailuu-Suu | 3744 | Cinq chiffres |
| Tash-Kumyr | 3745 | Cinq chiffres |
| Kara-Kul | 3746 | Cinq chiffres |
| Toktogul | 3747 | Cinq chiffres |
| Suzak | 3748 | Cinq chiffres |
| Kanysh-Kya (Chatkal) | 3749 | Cinq chiffres |
| CDMA-450 | 376 | Six chiffres |
| CDMA-450 | 377 | Six chiffres |
| <i>Région de Issyk-Kol</i> | | |
| Karakol | 3922 | Cinq chiffres |
| Kadji-Say | 3947 | Cinq chiffres |
| Ananyevo | 3942 | Cinq chiffres |
| Cholpon-Ata | 3943 | Cinq chiffres |
| Balykchy | 3944 | Cinq chiffres |
| Tup | 3945 | Cinq chiffres |
| Kyzyl-Suu | 3946 | Cinq chiffres |
| Bokombaevo | 3947 | Cinq chiffres |
| Ak-Suu | 3948 | Cinq chiffres |
| CDMA-450 | 396 | Six chiffres |

Table 2. Liste des principaux opérateurs de réseau fixe

| <i>Opérateur</i> | <i>AB</i> | <i>a6</i> | <i>X1X2X3X4X5</i> | <i>Format de numérotation</i> | <i>Personel technique</i> |
|------------------|-----------|-----------|-------------------|-------------------------------|---------------------------|
| KATEL | 31 | 27 | XXXXX | 312 7XXXXX | 312 700315 |
| SAIMA Telecom | 31 | 29 | 0XXXX – 2XXXX | 312 90XXXX – 312 92XXXX | 312 900600, 312 900465 |
| Winline | 31 | 26 | 9XXXX | 312 69XXXX | 312 690001, 312 690002 |
| | | 29 | 30XXX – 39XXX | 312 930XXX – 312 939XXX | |
| | | 24 | 7XXXX | 312 47XXXX | |
| | | 28 | 7XXXX | 312 87XXXX | |
| | | 28 | 9XXXX | 312 89XXXX | |
| Tun-Sun | 31 | 29 | 9XXXX | 312 99XXXX | 312 990000 |
| Abatel | 32 | 22 | 9XXXX | 322 29XXXX | 322 290015, 322 290050 |
| Unuf | 37 | 22 | 79XXX | 372 279XXX | 372 279000 |
| Sky Mobile | 31 | 25 | 8XXXX | 312 58XXXX | 312 589901 |
| Azia Info | 31 | 29 | 60XXX – 64XXX | 312 960XXX – 312 964XXX | 312 964747 |
| | 62 | 32 | XXXXX | 623 2XXXXX | 623 210001 |
| Elcat | 31 | 29 | 76000 – 76999 | 312 976000 – 312 976999 | 312 976004 |
| | 62 | 2X | XXXXX | 622 XXXXXX | 622 500004 |
| MEGALINE | 31 | 29 | 79000 – 79999 | 312 979000 – 312 979999 | 312 979009 |
| | 31 | 29 | 75000 – 75999 | 312 975000 – 312 975999 | |
| Total | 31 | 29 | 70000 – 70999 | 312 970000 – 312 970999 | 312 970001 |

Table 3. Liste des principaux opérateurs de réseau mobile

| <i>Opérateur</i> | <i>AB</i> | <i>a6</i> | <i>X1X2X3X4X5</i> | <i>Format de numérotation</i> | <i>Personel technique</i> |
|-------------------|-----------|------------|-------------------|-------------------------------|------------------------------------|
| Sky mobile GSM | 77 | 20-29 | XXXXX | 772 0XXXXX – 772 9XXXXX | 772 025130 |
| | | 30-39 | XXXXX | 773 0XXXXX – 773 9XXXXX | 775 974777 |
| | | 70-73 | XXXXX | 777 0XXXXX – 777 3XXXXX | 778 000001 |
| | | 55 | 8XXXX | 775 58XXXX | |
| | | 59 | 7XXXX | 775 97XXXX | |
| | | 59 | 8XXXX | 775 98XXXX | |
| | | 59 | 9XXXX | 775 99XXXX | |
| | | 0X | XXXXX | 770 XXXXXX | |
| | | 8X | XXXXX | 778 XXXXXX | |
| | | 9X | XXXXX | 779 XXXXXX | |
| 1X | XXXXX | 771 XXXXXX | | | |
| Katel D-AMPS | 51 | XX | XXXXX | 51X XXXXXX | 517 700099 |
| Aktel CDMA2000 IX | 54 | 3X | XXXXX | 543 XXXXXX | 543 910909 |
| | | 59 | 5XXXX | 545 95XXXX | 312 900861 |
| | | 59 | 6XXXX | 545 96XXXX | 312 900862 |
| ALFA Telecom | 55 | XX | XXXXX | 55 XXXXXXX | 555 500002, 312 628280, 312 906156 |
| Sotel CDMA-800 | 57 | 7X | XXXXX | 577 XXXXXX | 577 700099 |
| | | 5X | XXXXX | 575 XXXXXX | |

| <i>Opérateur</i> | <i>AB</i> | <i>aB</i> | <i>X1X2X3X4X5</i> | <i>Format de numérotation</i> | <i>Personel technique</i> |
|------------------|-----------|-----------|-------------------|-------------------------------|---------------------------|
| Winline | 56 | 55 | 0XXXX | 565 50XXXX | 566 991010 |
| | | 69 | XXXXX | 566 9XXXXX | |
| | | 64 | 7XXXX | 566 47XXXX | |
| | | 66 | 9XXXX | 566 69XXXX | |
| | | 68 | 7XXXX | 566 87XXXX | |
| | | 68 | 8XXXX | 566 88XXXX | |
| | | 68 | 9XXXX | 566 89XXXX | |
| Nur Telecom | 70 | XX | XXXXX | 70X XXXXXX | 700 000977, 700 000950 |

Table 4. Autres services

| <i>Opérateurs</i> | <i>Format de numérotation</i> | <i>Numéros d'essai</i> |
|----------------------|-------------------------------|------------------------|
| AYSAT SYSTEMS | 522 7XXXXX, 522 8XXXXX | 312 511808 |
| Pays domicile direct | 800 XXXXXX | |

Contacts:

| Questions administratives: | Questions techniques: |
|---|--|
| National Information Resources, Technology and Communications Agency Baytik Bratyr Street 7b 720005 BISHKEK Kirghizistan | Kyrgyz Telecom, JSC Network Management Center 96, Chuy avenue 72000 BISHKEK Kirghizistan |
| Tél: +996 312 544103 | Tél: +996 312 601156 |
| Fax: +996 312 544105 | Fax: +996 312 662424 |
| E-mail: nta@infotel.kg | E-mail: ncu@kt.kg; codes@kt.kg |

Soudan du Sud (indicatif de pays +211)

Communication du 26.IX.2011

Le *Ministry of Telecommunications and Postal Services*, Juba, annonce que le nouvel indicatif de pays +211 sera mis en service par l'opérateur GEMTEL à partir du 1^{er} Octobre 2011 et par l'opérateur Vivacell à partir du 15 Octobre 2011. Les séries de numéros pour ces opérateurs sont les suivantes :

Service fixe

| <i>Opérateur</i> | <i>Service</i> | <i>Numérotation</i> | <i>Date</i> |
|------------------|----------------|--------------------------------|-------------|
| Gemtel | Fixe | +211 17 XXXXX | 1.X.2011 |
| Vivacell/NOW | Fixe | +211 16 XXXXX | 15.X.2011 |
| Reserved | Fixe | +211 18 XXXXX +211 19 XXXXX | |

Service Mobile

| <i>Opérateur</i> | <i>Service</i> | <i>Numérotation</i> | <i>Date</i> |
|------------------|----------------|---------------------|-------------|
| Vivacell/NOW | Mobile | +211 95 XXXXX | 15.X.2011 |

Contact:

Ministry of Telecommunications and Postal Services
P.O. Box 33
JUBA
Soudan du Sud
Tél: +211 9771 02623
Fax: +211 8118 20188
E-mail:tgatkwoth@yahoo.com

Viet Nam (indicatif de pays +84)

Communication du 8.XII.2011:

Le *Ministry of Information and Communications (MIC)*, Hanoi, annonce les changements suivants au plan de numérotage national (NNP) du Viet Nam :

| <i>(1)</i> | <i>(2)</i> | | <i>(3)</i> | <i>(4)</i> |
|--|--------------------------|--------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| <i>NDC (indicatif national de destination ou premiers chiffres du N(S)N (numéro (significatif) national)</i> | <i>Longueur du N(S)N</i> | | <i>Utilisation du numéro E.164</i> | <i>Information additionnelle</i> |
| | <i>Longueur maximale</i> | <i>Longueur minimale</i> | | |
| 162 (NDC) | 10 | 10 | Numéro non géographique – mobile | Opérateur Viettel |

Contact:

Ministry of Information and Communication (MIC)
18 Nguyen Du Street
HANOI 10000
Viet Nam
Tél: +84 4 3822 9267
Fax: +84 4 3822 6590
E-mail: dic@mic.gov.vn
URL: www.mic.gov.vn

Restrictions de service

Note du TSB

Les communications des pays suivants concernant les restrictions de service relatives aux différents services de télécommunication internationaux offerts au public ont été publiées individuellement dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (BE):

| <i>Pays/zone géographique</i> | <i>BE</i> | <i>Pays/zone géographique</i> | <i>BE</i> |
|---|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Allemagne | 788 (p.18) | Malawi | 699 (p.6) |
| Antigua-et-Barbuda | 798 (p.5) | Maldives | 766 (p.19) |
| Arabie saoudite | 826 (p.13) | Maroc | 692 (p.8), 727 (p.5) |
| Argentine | 972 (p.4) | Maurice | 610 (p.6) |
| Aruba | 776 (p.6) | | |
| Australie | 726 (p.13, p.31) | Nigéria | 829 (p.18) |
| Barbade | 783 (p.5-6) | Norvège | 716 (p.17) |
| Belgique | 776 (p.36) | Nouvelle-Calédonie | 896 (p.18) |
| Belize | 845 (p.12) | Pakistan | 827 (p.14), 852 (p.13) |
| Bulgarie | 826 (p.13) | Panama | 839 (p.6) |
| Cayman (Iles) | 829 (p.7) | Pays-Bas | 939 (p.8) |
| Chypre | 802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6) | Pérou | 753 (p.9) |
| Colombie | 835 (p.8) | République arabe syrienne | 828 (p.38) |
| Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Saint Eustatius et Saba | 786 (p.7) | Roumanie | 829 (p.18) |
| Danemark | 835 (p.5), 840 (p.4) | Sainte-Lucie | 853 (p.12) |
| Dominique | 796 (p.4-5) | Saint-Marin | 834 (p.18) |
| Emirats arabes unis | 724 (p.7), 825 (p.15) | Saint-Vincent-et-les- Grenadines | 797 (p.21) |
| Fédération de Russie | 635 (p.4) | Serbie | 804 (p.8), 955 (p.16) |
| Fidji | 824 (p.10) | Singapour | 829 (p.19) |
| Finlande | 704 (p.13) | Slovaquie | 790 (p.4), 798 (p.12) 853 (p.15) |
| | | Slovénie | 609 (p.15), 711 (p.8) |
| France | 924 (p.12) | Soudan | 827 (p.14) |
| Gibraltar | 739 (p.13) | Sri Lanka | 865 (p.11) |
| Groenland | 762 (p.7) | Sudafricaine (Rép.) | 667 (p.11) |
| Guyana | 778 (p.6-11) | Suède | 818 (p.11) |
| Honduras | 799 (p.19) | Swaziland | 877 (p.16) |
| Hongrie | 911 (p.21) | Trinité-et-Tobago | 894 (p.15) |
| Indonésie | 726 (p.16, p.31), 844 (p.9) | Turques et Caïques (Iles) | 841 (p.18) |
| Islande | 802 (p.10) | Turquie | 828 (p.38) |
| Japon | 846 (p.16) | Uruguay | 849 (p.20) |
| Kenya | 748 (p.4) | Vanuatu | 740 (p.11) |
| Koweït | 826 (p.13) | Yémen | 828 (p.38) |
| Liban | 824 (p.10) | | |

**Systemes de rappel (Call-Back)
et procedures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)**

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

| | | | |
|------------|---------|------------|------------|
| ADD | Insérer | PAR | paragraphe |
| COL | Colonne | REP | remplacer |
| LIR | Lire | SUP | supprimer |
| P | page(s) | | |

Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1^{er} janvier 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 971 – 1.I.2011)
(Amendement N° 16)

P 11 Canada ADD

| <i>Pays/zone géographique</i> | <i>Nom de la compagnie/ Adresse</i> | <i>Identification d'entité émettrice</i> | <i>Contact</i> | <i>Date de mise en application</i> |
|-------------------------------|---|--|---|------------------------------------|
| Canada | Bragg Communications Inc 6080 Young Street, 8 th floor Halifax NS Canada BSK 5M3 | 89 1 035 | Mr. Steve Irvine 6080 Young Street, 6 th floor Halifax NS Canada BSK 5M3 Tel: +1 902 431 9961 Fax: E-mail: steve.irvine@corp.eastlink.ca | |

P 63 Suède ADD

| <i>Pays/zone géographique</i> | <i>Nom de la compagnie/ Adresse</i> | <i>Identification d'entité émettrice</i> | <i>Contact</i> | <i>Date de mise en application</i> |
|-------------------------------|--|--|---|------------------------------------|
| Suède | MYINDIAN AB Box 5126 102 43 Stockholm | 89 46 27 | Mr.Nils Windahl MYINDIAN AB Box 5126 102 43 STOCKHOLM Sweden Tel: +46 760 00 33 20 Fax: E-mail: nils.windahl@myindian.se | 1.III.2012 |

**Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles
(Selon la Recommandation E.164 (11/2010))
(Situation au 1 décembre 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 993 – 1.XII.2011)
(Amendement No. 2)

| <i>Pays/zone géographique</i> | <i>E.164 indicatif de pays</i> | <i>Numéros de téléphone mobile, premiers chiffres après l'indicatif de pays</i> |
|-------------------------------|--------------------------------|---|
|-------------------------------|--------------------------------|---|

P 6 Costa Rica LIR

| | | |
|------------|-----|------------|
| Costa Rica | 506 | 5, 6, 7, 8 |
|------------|-----|------------|

P 5 Mozambique (République du) LIR

| | | |
|----------------------------|-----|------------|
| Mozambique (République du) | 258 | 82, 84, 86 |
|----------------------------|-----|------------|

**Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international
pour les réseaux publics et les abonnements
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))
(Situation au 15 novembre 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 992 – 15.XI.2011)
(Amendement No. 4)

P 8 Danemark ADD

| <i>Pays/zone géographique</i> | <i>MCC + MNC*</i> | <i>Nom de Réseau/Opérateur</i> |
|-------------------------------|-------------------|----------------------------------|
| Danemark | 238 08 | Nordisk Mobiltelefon Danmark A/S |

* MCC : Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC : Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des codes de transporteur de l'UIT
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (07/2006))
(Situation au 1^{er} juin 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 981 – 1.V.2011)
(Amendement N° 5)

| <i>Pays ou zone/code ISO</i> | <i>Code de la Société</i> | <i>Contact</i> |
|----------------------------------|---------------------------|----------------|
| <i>Nom de la société/Adresse</i> | | |

P 38 Guinée équatoriale (République de) / GNQ

| | | |
|--|-------|---|
| Guinea Ecuatorial de Comunicaciones Dos Torres - Planta N°2 Parques de Africa MALABO (B.N.) | GECOM | Sra. Maria del Mar Bindang Eneme Tél: +240 2226 91010 Fax E-mail: mbindang@hotmail.com |
|--|-------|---|

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situation au 1^{er} mai 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 979 – 1.V.2011)
(Amendement No. 17)

| <i>Pays/ Zone</i> | <i>Nom unique du point sémaphore</i> | <i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i> |
|---------------------|--------------------------------------|--|
| <i>Géographique</i> | | |
| <i>ISPC</i> | <i>DEC</i> | |

P 15 Australie LIR

| | | | |
|---------|-------|-----------------------------|-----------|
| 5-017-0 | 10376 | CPC GWY (common point code) | Optus Ltd |
| 5-017-1 | 10377 | SYD GWY | Optus Ltd |
| 5-017-2 | 10378 | MEL GWY | Optus Ltd |

P 34 Danemark SUP

| | | | |
|---------|------|------------------------------|-------------|
| 2-077-0 | 4712 | Copenhagen - Albertslund ISG | Sonofon A/S |
| 2-077-1 | 4713 | ... | Sonofon A/S |

P 34 Danemark ADD

| | | | |
|---------|------|------------------------------|-------------|
| 2-077-0 | 4712 | Copenhagen - Albertslund ISG | Telenor A/S |
| 2-077-1 | 4713 | | Telenor A/S |

P 65 Inde ADD

| | | | |
|---------|-------|-----------------|------------------------------|
| 4-016-7 | 8327 | ISC - New Delhi | M/s Tata Communications Ltd |
| 4-017-0 | 8328 | ISC - Mumbai | M/s Etisalat DB Telecom Ltd |
| 4-017-1 | 8329 | ISC - Chennai | M/s Etisalat DB Telecom Ltd |
| 4-017-2 | 8330 | ISC - Chennai | M/s Etisalat DB Telecom Ltd |
| 4-017-3 | 8331 | ISC - Mumbai | M/s Tulip Telecom Ltd |
| 4-017-4 | 8332 | ISC - Chennai | M/s Dishnet Wireless Ltd |
| 4-017-5 | 8333 | ISC - Mumbai | M/s Dishnet Wireless Ltd |
| 4-017-6 | 8334 | ISC - Noida | M/s Spice Communications Ltd |
| 5-017-1 | 10377 | SYD GWY | Optus Ltd |
| 5-017-2 | 10378 | MEL GWY | Optus Ltd |

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situation au 1^{er} juillet 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 983 – 1.VII.2011)
(Amendement N° 9)

Ordre numérique ADD

P 12 4-018 Inde (République de l')

Ordre alphabétique ADD

P 33 4-018 Inde (République de l')

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Liste des autorités nationales,
chargées de l'attribution
des codes du prestataire terminal UIT-T T.35
(Situation au 15 Mars 2010)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 952 – 15.III.2010)
(Amendement No. 1)

P 4 ADD Chine

| | |
|---|---|
| Chine | |
| Nom de l'Administration: | Ministry of Industry and Information Technology (MIIT) |
| Existe-t-il, dans votre pays, des fabricants d'équipements conformes aux Recommandations des séries H, T ou V ? OUI | |
| Autorité responsable de l'attribution: | |
| Type de terminal: | H-, T- and V-Series |
| Contact: | Ms. Mei DENG, Mr. Shizhuo ZHAO |
| Organisation: | China Communication Standards Association (CCSA) |
| Département: | |
| Adresse: | CCSA 52#Hua Yuan Bei Road, Haidian District, Beijing Chine 100191 |
| Téléphone: | +86 10 8205 4513 (Ms. Mei DENG); +86 10 6230 2645 (Mr. Shizhuo ZHAO) |
| Fax: | +86 10 8205 4513 |
| E-mail: | dengmei@ccsa.org.cn; zhaosz@ccsa.org.cn |
| Liens correspondants: | www.ccsa.org.cn/english/ |
| Mise à jour des informations: | 15 décembre 2011 |

**Plan de numérotage national
(Selon la Recommandation UIT-T E.129 (11/2009))**

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 15.XII.2011, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

| <i>Pays</i> | <i>Indicatifs de pays (CC)</i> |
|-------------|--------------------------------|
| Argentine | +54 |
| Costa Rica | +506 |
| Kazakhstan | +7 |
| Liban | +961 |
| Mozambique | +258 |
| Ouganda | +256 |
| Voxbone SA | +883 5100 |